

21.121,21.121

21.121 St-Imier – Savagnières (Période d'hiver) ☉**Du 9 déc 2007–24 mai 2008 et du 27 oct–13 déc 2008 lorsque les téléskis des Savagnières fonctionnent; autres jours pas de circulation**

Biel/Bienne		8 17	9 50	12 50	13 17	15 50
St-Imier	o	8 43	10 29	13 29	13 43	16 29
La Chaux-de-Fonds		8 13	10 13	13 13		16 13
St-Imier	o	8 28	10 28	13 28		16 28
		253	255	257	261	263
St-Imier, gare		8 50	10 32	X13 32	+13 50	16 32
Les Pontins, restaurant		9 00	10 42	X13 42	+14 00	16 42
Le Plan-Marmet		9 02	10 44	X13 44	+14 02	16 44
Savagnières, parc	o	9 03	10 45	X13 45	+14 03	16 45

		254	258	260	264
Savagnières, parc		9 12	X13 57	+14 12	16 52
Le Plan-Marmet		9 13	X13 58	+14 13	16 53
Les Pontins, restaurant		9 15	X14 00	+14 15	16 55
St-Imier, gare	o	9 27	X14 12	+14 27	17 07
St-Imier		9 31		14 31	17 31
La Chaux-de-Fonds	o	9 47		14 47	17 47
St-Imier		9 30	14 16	14 30	17 16
Biel/Bienne	o	10 09	14 41	15 09	17 41

☒ Annonce préalable requise
☎ 032 486 93 37

ASIC, c/o novicar
2720 Tramelan
☎ **032 486 93 37**
Fax **032 486 93 50**
www.les-cj.ch

Pour les voyages en groupes la
réservation est indispensable

Le ☎ 032 941 16 12 renseigne sur
le fonctionnement des téléskis des
Savagnières

21.121 St-Imier – Chasseral (Période d'été) ☉**Du 25 mai–26 oct 2008**

Biel/Bienne		9 17	13 17	15 17
St-Imier	o	9 43	13 43	15 43
La Chaux-de-Fonds		9 13	13 13	15 13
St-Imier	o	9 28	13 28	15 28
		53	57	63
St-Imier, gare		9 50	13 50	16 00
Les Pontins, restaurant		10 00	14 00	16 10
Le Plan-Marmet		10 03	14 03	16 13
Savagnières, parc		10 05	14 05	16 15
Chasseral, Hôtel	o	10 24	14 24	16 34

		54	62	64
Chasseral, Hôtel		10 40	14 40	16 40
Savagnières, parc		10 57	14 57	16 57
Le Plan-Marmet		10 58	14 58	16 58
Les Pontins, restaurant		11 00	15 00	17 00
St-Imier, gare	o	11 12	15 12	17 12
St-Imier		11 31	15 31	17 31
La Chaux-de-Fonds	o	11 47	15 47	17 47
St-Imier		11 16	15 16	17 16
Biel/Bienne	o	11 41	15 41	17 41

Autres arrêts: L'Égasse, Métairie
des Plânes

☒ Annonce préalable requise
☎ 032 486 93 37

ASIC, c/o novicar
2720 Tramelan
☎ **032 486 93 37**
Fax **032 486 93 50**
www.les-cj.ch

Pour les voyages en groupes la
réservation est indispensable